

**LIETUVOS RESPUBLIKOS ROKIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖS IR UKRAINOS  
RIVNĖS SRITIES DUBNO MIESTO SAVIVALDYBĖS BENDRADARBIAVIMO  
SUTARTIS**

.....  
(data)

Rokiškio rajono savivaldybė (Lietuvos Respublika), atstovaujama savivaldybės mero Ramūno Godeliausko, ir Rivnės srities Dubno miesto savivaldybė (Ukraina), atstovaujama mero Vasilijaus Antonyuko, toliau vadinamos Šalimis, kurios, vadovaudamosi draugiškais ryšiais, siekdamos vystyti ir stiprinti abipusiai gyventojams naudingą bendradarbiavimą kultūros, ekonomikos, švietimo, sporto ir socialinėse srityse, sutarė:

1. Bendradarbiauti pagal Lietuvos Respublikoje ir Ukrainoje galiojančių teisės aktų lygiateisiškumo ir abipusės naudos principus, vystyti tarpusavio ryšius, paremtus draugyste, pasitikėjimu ir abipuse pagarba.

2. Siekdamos realizuoti šią sutartį, Šalys įsipareigoja:

2.1. nuolat keistis darbo patirtimi ir informacija apie vietos valdžios organų veiklą, socialinį-ekonominių šalių vystymąsi;

2.2. įtakoti sutarčių sudarymą ir realizavimą, konkrečių projektų ir programų rengimą ir finansavimą;

2.3. padėti vystyti partnerystės ryšius tarp švietimo įstaigų, rengti mokinių susitikimus, keistis mokytojų ir mokinių delegacijomis;

2.4. siekti abiem šalims naudingo bendradarbiavimo verslo srityje;

2.5. vystyti kontaktus tarp kultūros įstaigų, nacionalinių, kultūros organizacijų, meno kolektyvų, padėti gilinti žinias apie abiejų Šalių tradicijas ir kultūrą;

2.6. bendradarbiauti ekologijos srityje, koordinuoti ir visapusiškai remti renginius, skirtus aplinkos nuo taršos apsaugai.

3. Sutartis sudaryta šešiais egzemplioriais, kurie turi vienodą juridinę galią. Du egzemplioriai – lietuvių kalba, du – ukrainiečių kalba ir du – anglų kalba, iš kurių kiekviena Šalis gauna po vieną skirtingos kalbos egzempliorių.

4. Sutartis neterminuota ir pradeda galioti nuo Šalių pasirašymo momento. Ši sutartis gali būti nutraukta vienai iš Šalių pranešus raštu. Sutartis bus nutraukta per tris mėnesius nuo pranešimo gavimo. Ši sutartis gali būti keičiama ir pildoma atskiru Šalių raštišku susitarimu.

5. Bendradarbiavimo sutartis pasirašyta .....(data) ..... (vieta).

Rokiškio rajono savivaldybės meras

Dubno miesto savivaldybės meras

\_\_\_\_\_  
Ramūnas Godeliauskas

\_\_\_\_\_  
Vasilijus Antonyukas

A.V.

A.V.